

Postanowienie sędziego orzekającego w przedmiocie środków tymczasowych z dnia 13 czerwca 2012 r. — Morison Menon Chartered Accountants i in. przeciwko Radzie

(Sprawa T-656/11 R II)

(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Umorzenie postępowania)

(2012/C 227/36)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Morison Menon Chartered Accountants (Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie), Morison Menon Chartered Accountants — Dubai Office (Dubaj) i Morison Menon Chartered Accountants — Sharjah Office (Szardża, Zjednoczone Emiraty Arabskie) (przedstawiciele: adwokaci H. Viaene, D. Gillet i T. Ruys)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M.M. Joséphidès i G. Étienne, pełnomocnicy)

Przedmiot

Wniosek o zawieszenie wykonania po pierwsze rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1245/2011 z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącego wykonania rozporządzenia (UE) nr 961/2010 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 319, s. 11) oraz po drugie decyzji Rady 2011/783/WPZiB z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącej zmiany decyzji 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 319, s. 71) w zakresie w jakim na mocy tych aktów do wykazu osób i podmiotów, których fundusze i zasoby gospodarcze zostały zamrożone dodano podmiot o nazwie „Morison Menon Chartered Accountant”.

Sentencja

- 1) Umarza się postępowanie w przedmiocie wniosku o zastosowanie środków tymczasowych.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Postanowienie Sądu z dnia 12 czerwca 2012 r. — Strack przeciwko Komisji

(Sprawa T-65/12 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Służba publiczna — Urzędnicy — Postanowienie odsyłające — Orzeczenie niepodlegające odwołaniu — Odwołanie oczywiście niedopuszczalne)

(2012/C 227/37)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Wnoszący odwołanie: Guido Strack (Kolonja, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat H. Tettenborn)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. Krämer i B. Eggers, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie mające na celu uchylenie postanowienia Sadu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (druga izba) z dnia 7 grudnia 2011 r. w sprawie F-44/05 RENV Strack przeciwko Komisji, dotychczas nieopublikowanego w Zbiorze.

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Guido Strack pokrywa własne koszty postępowania oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską w ramach niniejszej instancji.

⁽¹⁾ Dz.U. C 118 z 21.4.2012.

Skarga wniesiona w dniu 21 maja 2012 r. — Ålands Industrihus przeciwko Komisji

(Sprawa T-212/12)

(2012/C 227/38)

Język postępowania: szwedzki

Strony

Strona skarżąca: Ålands Industrihus (Mariehamn, Finlandia) (przedstawiciel: adwokat L. Laitinen)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji 2012/252/UE z dnia 13 lipca 2011 r. w sprawie pomocy państwa C 6/08 (ex-NN 69/07) przyznanej przez rząd regionalny Wysp Alandzkich na rzecz Ålands Industrihus Ab;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi siedem zarzutów.

- 1) Zarzut pierwszy dotyczący nieprawidłowego zastosowania art. 107 ust. 1 TFUE — brak pomocy państwa
 - Strona skarżąca twierdzi, że zastrzyk kapitałowy i gwarancje kapitałowe nie stanowią pomocy państwa, gdyż pomoc ta nie zakłóciła konkurencji i nie wpłynęła na wymianę handlową między państwami członkowskimi. Komisja dopuściła się oczywistego błędu w ocenie okoliczności faktycznych sprawy, w szczególności ustalając, że nie ma absolutnej przeszkody dla prowadzenia przez zagraniczne przedsiębiorstwa działalności na Wyspach Alandzkich, a z całą pewnością nie ma przeszkody, która uniemożliwiłaby im dokonywanie inwestycji na lokalnym rynku nieruchomości.

2) Zarzut drugi dotyczący nieprawidłowego zastosowania art. 107 ust. 1 TFUE w odniesieniu do pojęcia prywatnego inwestora — brak pomocy państwa

— Strona skarżąca twierdzi, że wszystkie zastrzyki kapitałowe były zgodne z testem prywatnego inwestora i tym samym nie zakłócały ani nie groziły zakłóceniem konkurencji w stopniu mającym wpływ na wymianę handlową między państwami członkowskimi. Komisja dopuściła się oczywistego błędu w ocenie zgodności środka z testem prywatnego inwestora, jako że Komisja m.in. niesłusznie i arbitralnie oceniła poziom oczekiwanej stopy zwrotu, skupiając się wyłącznie na jednej rocznej stopie zwrotu. Zdaniem strony skarżącej rzeczywista oczekiwana stopa zwrotu jest kombinacją rocznej stopy zwrotu i oczekiwanego wzrostu wartości.

3) Zarzut trzeci dotyczący niewystarczającego uwzględnienia istniejących programów pomocy odnoszących się do gwarancji

— Komisja nie wzięła pod uwagę okoliczności, że co najmniej dwie z udzielonych gwarancji były objęte istniejącym systemem pomocy.

4) Zarzut czwarty dotyczący popełnienia błędu w ocenie okoliczności faktycznych i braku uzasadnienia

— Jeśliby rozpatrywane środki miały być mimo wszystko uznane za stanowiące pomoc państwa, kwoty, które mają być odzyskane, zostały źle obliczone. Po pierwsze, uzasadnienie wymagania zwrotu całości zainwestowanych kapitałów jest bardzo wątpliwe, błędne i niezwykle lakoniczne. Po drugie, element pomocy odnoszący się do gwarancji został określony arbitralnie na nierozsądnym i nierealistycznym poziomie z niewystarczającym uzasadnieniem. Strona skarżąca twierdzi, że braki i arbitralność uzasadnienia prawie uniemożliwiają jej ustosunkowanie się do zarzutów Komisji.

5) Zarzut piąty dotyczący nieprawidłowego zastosowania zasad odnoszących się do stóp referencyjnych

— Aby określić element pomocy odnoszący się do gwarancji, Komisja posłużyła się swoim komunikatem w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych⁽¹⁾ ze skutkiem wstecznym. To niedozwolone retroaktywne zastosowanie powoduje, że kwota odnoszącego się do gwarancji elementu pomocy, którego odzyskanie zostało nakazane, jest wyższa niż kwota wynikająca z zastosowania właściwego dokumentu, którym zdaniem strony skarżącej jest obwieszczenie w sprawie metody określania stóp referencyjnych i dyskontowych⁽²⁾, obowiązujące w czasie udzielania gwarancji.

6) Zarzut szósty dotyczący tego, że strona skarżąca miała uzasadnione oczekiwania co do pomocy

— Na podstawie okoliczności omówionych w ramach zarzutów pierwszego, drugiego i trzeciego strona

skarżąca miała uzasadnione oczekiwania, że środki przyznane przez rząd regionalny nie stanowią niezgodnej z prawem pomocy państwa. Strona skarżąca omówiła jednak tę kwestię z rządem regionalnym, który potwierdził, że środki były objęte zgłoszonymi systemami pomocy.

7) Zarzut siódmy dotyczący tego, że zaskarżona decyzja narusza pewność prawa i zasady prawa własności gwarantowane w art. 345 TFUE

— Komisja całkowicie pominęła kwestię równoczesnych inwestycji realizowanych przez miasto Mariehamn, co uniemożliwia stronie skarżącej w sytuacji, w której nakazane jest odzyskanie, poszanowanie prawnej zasady równości akcjonariuszy, wyrażonej w fińskim prawie dotyczącym spółek akcyjnych. To pominięcie ze strony Komisji również skutkuje zniekształceniem ostatecznego wyniku gospodarczego dla zainteresowanych stron w taki sposób, że oznacza to naruszenie art. 345 TFUE, zgodnie z którym trakty nie przesadzają w niczym zasad prawa własności w państwach członkowskich.

⁽¹⁾ Dz.U. 2008, C 14, s. 6.

⁽²⁾ Dz.U. 1997, C 273, s. 3.

Skarga wniesiona w dniu 21 maja 2012 r. — Indesit Company przeciwko OHIM — ILVE (quadrio)

(Sprawa T-214/12)

(2012/C 227/39)

Język skargi: włoski

Strony

Strona skarżąca: Indesit Company SpA (Fabriano, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci G. Florida i R. Florida)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą była również: ILVE-Industria Lavorazione Veneta Elettrodomestici SpA (Campodarsego, Włochy)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— stwierdzenie nieważności decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 14 marca 2012 r. w sprawie R 2219/2010-1 i dopuszczenie do rejestracji zgłoszenia wspólnotowego znaku towarowego nr 7313158 obejmującego słowo „quadrio” zapisane w szczególny sposób w celu oznaczenia lodówek.